

## Orientierungshilfe für Integrationskurse in der Mecklenburgischen Seenplatte-Süd

Sie möchten Deutsch lernen und mehr über  
Deutschland, Mecklenburg-Vorpommern und Ihre  
Umgebung erfahren?

Nutzen Sie die Integrationskurse für  
Zuwanderinnen und Zuwanderer bei unseren  
Anbietern.

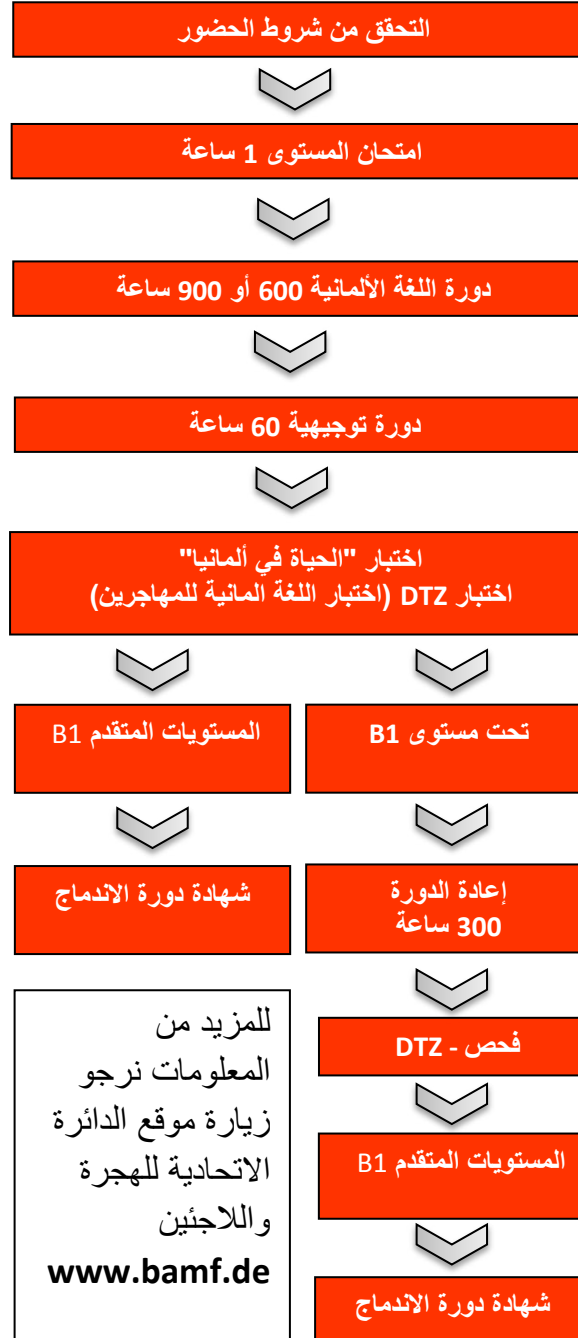
### Das Aufenthaltsgesetz (AufenthG) regelt, wer am Integrationskurs teilnehmen darf.

Einen Anspruch auf die einmalige Teilnahme an einem  
Integrationskurs haben Ausländer, die sich dauerhaft  
(mindestens ein Jahr) im Bundesgebiet aufhalten, wenn  
ihnen erstmals eine Aufenthaltserlaubnis oder ein  
Aufenthaltstitel erteilt wird (§ 44 AufenthG). Nähere  
Informationen erhalten Sie durch die Ausländerbehörde  
des Landkreises oder das Jobcenter.

### Weg zum Integrationskurs

- Erteilung Aufenthaltserlaubnis oder Aufenthaltstitel  
durch die Ausländerbehörde des Landkreises
- Erstgespräch im Jobcenter
- Erhalt der Verpflichtungsbescheinigung zur Teilnahme  
am Integrationskurs durch die Vermittlungsfachkraft
- Vorsprache beim Integrationskursträger mit  
Integrationskursverpflichtung und gültigem  
Ausweisdokument – Anmeldung zum  
nächstmöglichen Kurs
- Vorlegen der Anmeldebestätigung des  
Integrationskursträgers beim Jobcenter
- Teilnahme am Einstufungstest
- Anträge auf Fahrkosten können beim  
Integrationskursträger gestellt werden.
- Teilnahme am Integrationskurs einschließlich Prüfung

## مسار الحصول على شهادة الاندماج



## توجيه وإرشاد لدورات الاندماج للغة الألمانية في Mecklenburgischen Seenplatte-Süd

أترغب بتعلم اللغة الألمانية والتعرف على ألمانيا بشكل أكثر،  
والتعرف على مقاطعة Mecklenburg-Vorpommern  
والمناطق المجاورة لها؟  
أستفيدوا من دورات الاندماج للمهاجرين التي تكون تحت  
رعايتنا.

قانون الإقامة يحدد من لديه الحق في الالتحاق بدورة الاندماج.  
يحق للاجئين الذين يقيمون بشكل دائم (على الأقل سنة واحدة) في الأقاليم  
الألمانية المشاركة لمرة واحدة في دورة الاندماج، إن منحوا تصريح إقامة  
من الفقرة 544 من قانون الإقامة. يمكنك الحصول على المزيد من  
المعلومات من دائرة شؤون الأجانب أو الجوب سنتر.

### مسار دورة الاندماج

- منح تصريح الإقامة من قبل دائرة شؤون الأجانب في  
المقاطعة.
- اللقاء الأول في الجوب سنتر.
- الحصول على معلومات من قبل مسؤول العمل في الجوب  
سنتر حول واجبك للحضور في دورة الاندماج.
- الامتثال لدى احد مقدمي دورات الاندماج مصطحباً قرار  
واجبك في دورة الاندماج وهوية شخصية صالحة.  
والتسجيل بأقرب دورة اندماج متاحة.
- الخضوع لفحص المستوى.
- طلبات تكاليف المواصلات يمكن تقديمها لدى مقدمي  
دورات الاندماج (في المدرسة).
- حضور دورة الاندماج لنهايتها بما فيه الفحص النهائي.



**Genres**  
 Helmut-Just-Straße 4, 17036 Neubrandenburg  
 Tel. 0395- 5 70 72 20  
[marten@genres-mv.de](mailto:marten@genres-mv.de); [www.genres-online.de](http://www.genres-online.de)



**VHS Mecklenburgische Seenplatte (Neubrandenburg)**  
 Bienenweg 1,17033 Neubrandenburg  
**VHS Mecklenburgische Seenplatte (Neustrelitz)**  
 Hittenkofer Str. 28, 17235 Neustrelitz  
 Tel.: 0395 599992002  
[renate.schlueter@lk-seenplatte.de](mailto:renate.schlueter@lk-seenplatte.de); [www.vhs-nb.de](http://www.vhs-nb.de)



**WBS Training AG**  
 Woldegker Str. 6, 17033 Neubrandenburg  
 Tel. 0395 - 567310-0  
[Elke.Wellendorf@wbstraining.de](mailto:Elke.Wellendorf@wbstraining.de); [www.wbstraining.de](http://www.wbstraining.de)



**Nestor- Bildungsinstitut GmbH**  
 Eichhorster Straße 13, 17034 Neubrandenburg  
 Tel.: 0395 4307116  
[nhaberecht@nestor-bildung.de](mailto:nhaberecht@nestor-bildung.de); [www.nestor-bildung.de](http://www.nestor-bildung.de)



**DAA**  
 Gebrüder-Boll-Straße 1, 17033 Neubrandenburg  
 Tel.: 0395 55842359  
[Christoph.manteufel@daa.de](mailto:Christoph.manteufel@daa.de); [www.daa.de](http://www.daa.de)



**AGENTUR DER WIRTSCHAFT**  
 Gebrüder-Boll-Straße 1a, 17033 Neubrandenburg  
 Tel.: 0395 57069810  
[rehbein@adwi.de](mailto:rehbein@adwi.de); [www.adwi.de](http://www.adwi.de)



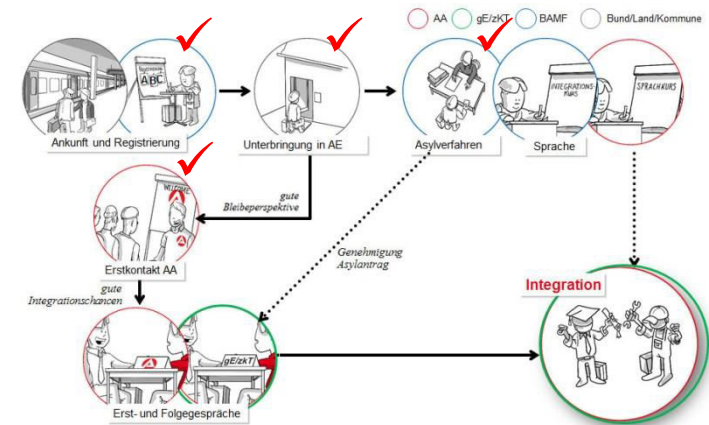
Unternehmen für Bildung.



**bfw-Unternehmen für Bildung**  
 Nonnenhofer Str. 6, 17033 Neubrandenburg  
 Tel.: 0395-5841024  
[neubrandenburg@bfw.de](mailto:neubrandenburg@bfw.de); [www.bfw.de](http://www.bfw.de)



## Ihr Wegweiser zum Integrationskurs



Grafik McKinse

دليلُ مساركم إلى دورة  
 الاندماج